



SHIJIE
JINGDIAN
TONGHUA



世界经典童话

彩图拼音本

CAITUPINYINBEN



中国少年儿童出版社



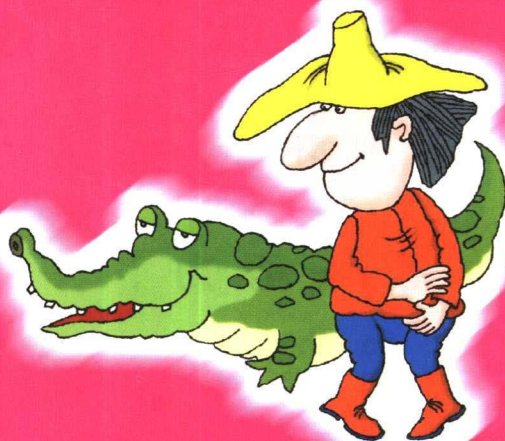
SHIJIE

JINGDIAN

TONGHUA

江苏工业学院图书馆
藏书章
鳄鱼的眼泪

[马来西亚] 民间 童话



中国少年儿童出版社





è yú tài hòu huǐ le tā xiǎng
鳄鱼太后悔了。他想：

wǒ zhēn bù gāi pá dào àn shàng lái , xiàn zài
我真不该爬到岸上来，现在

kě zěn me bàn ne zhè shí hòu yī ge nián qīng rén gāng
可怎么办呢？这时候，一个年轻人刚

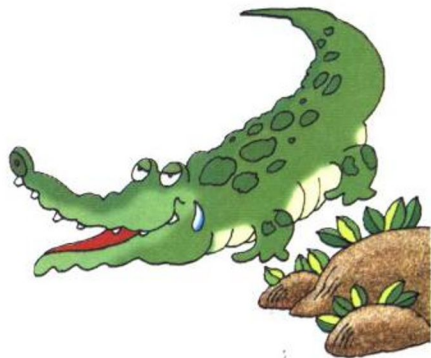
hǎo zǒu guo è yú wēn hé de shuō wǒ yī yǎn jiù
好走过。鳄鱼温和地说：“我一眼就

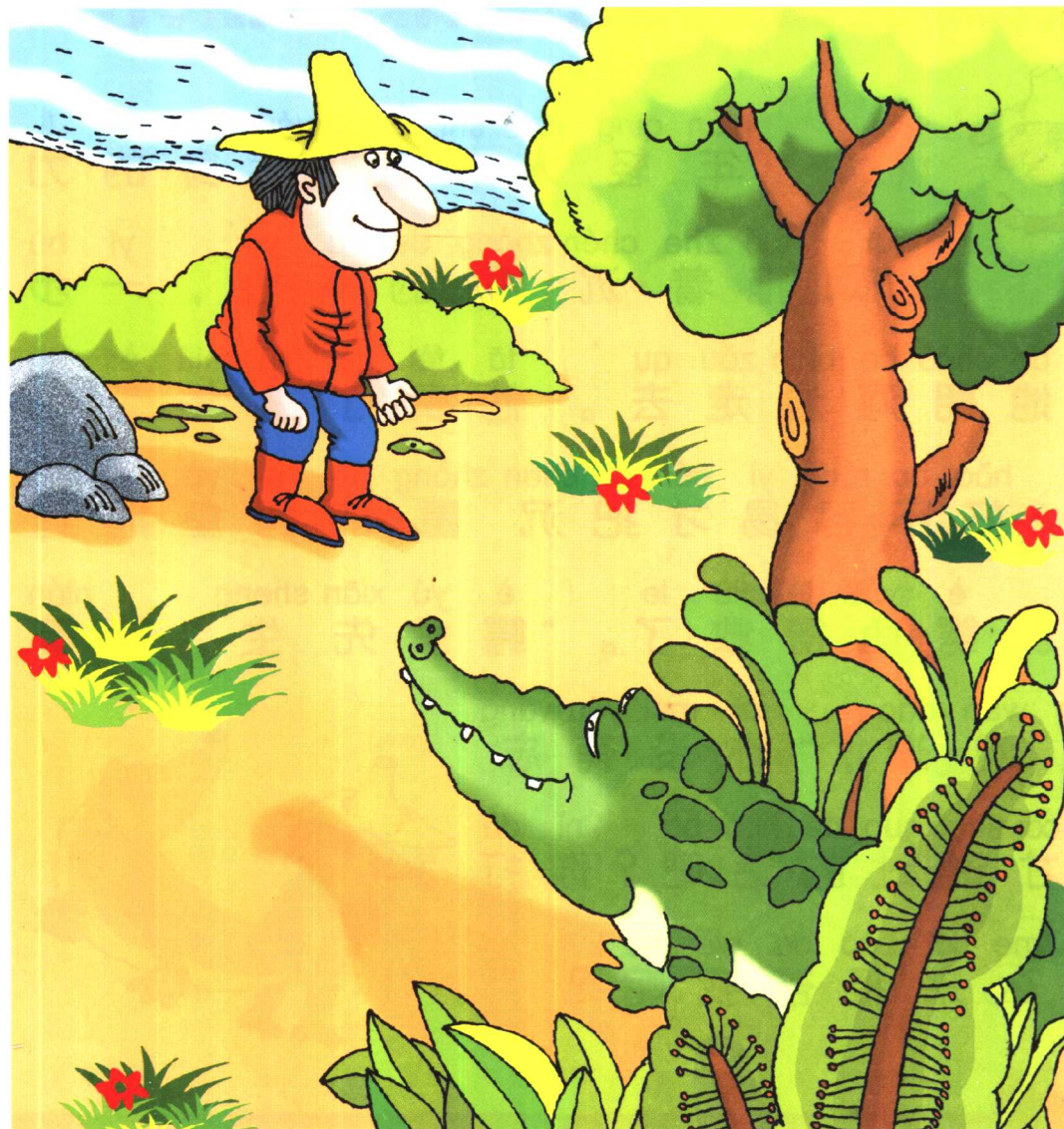
kàn chū nǐ shì ge hǎo xīn rén qǐng bǎ wǒ sòng huí hé li
看出你是个好心人。请把我送回河里

qù ba wǒ yī dìng huì bào dá nǐ
去吧？我一定会报答你

de 。” méi yǒu wèn tí 。” nián qīng
的。”“没有问题。”年轻

rén háo bù yóu yù de dā yīng le 。
人毫不犹豫地答应了。







nián qīng rén shǐ chū quán shēn de lì
年 轻 人 使 出 全 身 的 力

qì tuō zhe chén zhòng de è yú , yī bù
气 ， 拖 着 沉 重 的 鳄 鱼 ， 一 步

yī bù de cháo hé biān zǒu qu tā fèi le jiǔ niú èr hǔ
一 步 地 朝 河 边 走 去 。 他 费 了 九 牛 二 虎

zhī lì hǎo bu róng yì cái bǎ chén zhòng de è yú tuō dào
之 力 ， 好 不 容 易 才 把 沉 重 的 鳄 鱼 拖 到

hé li è yú dé jiù le 。 è yú xiān sheng , nián
河 里 。 鳄 鱼 得 救 了 。 “ 鳄 鱼 先 生 ， ” 年

qīng rén wèn dào , nǐ méi yǒu wàng
轻 人 问 道 ， “ 你 没 有 忘

jì gāng cái shuō guo de huà ba nǐ dǎ
记 刚 才 说 过 的 话 吧 ？ 你 打

suàn zěn me lái bào dá wǒ ne ? ”
算 怎 么 来 报 答 我 呢 ？ ”







è yú liú le yī dī yǎn lèi , shuō
鳄鱼流了一滴眼泪，说：

wǒ fēi cháng gǎn xiè nǐ běn lái , wǒ
“我非常感谢你！本来，我

shì xiǎng bǎ nǐ wán zhěng de chī diào dàn shì kàn zài nǐ jiù
是想把你完整地吃掉。但是看在你救

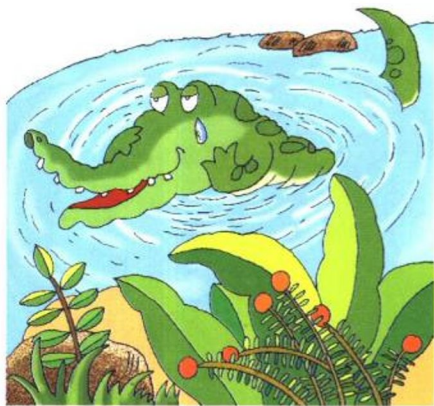
wǒ de fèn er shang wǒ zhǐ chī nǐ yī tiáo tuǐ jiù xíng
我的份儿上，我只吃你一条腿就行

le 。” nián qīng rén zhè cái zhī dào zì jǐ shàng dàng le 。
了。”年轻人这才知道自己上当了。

tā fēi cháng qì fèn de shuō nǐ
他非常气愤地说：“你

zhè ge wàng ēn fù yì de jiā huo
这个忘恩负义的家伙！

wǒ zhēn bù gāi bǎ nǐ jiù huí hé li ”
我真不该把你救回河里！”







nián qīng rén hé è yú zhēng chǎo qǐ
年 轻 人 和 鳄 鱼 争 吵 起

lai shēng yīn yuè lái yuè dà zuì hòu ,
来 ， 声 音 越 来 越 大 。 最 后 ，

tā men bǎ yī zhī zhèng zài shuì jiào de cāng lù gěi chǎo xǐng
他 们 把 一 只 正 在 睡 觉 的 苍 鹭 给 吵 醒

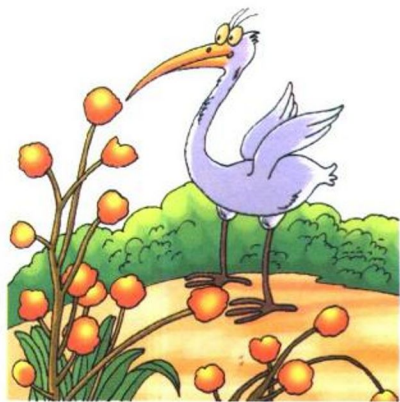
le 。 cāng lù fán zào de wèn nǐ men liǎ zài chǎo shén
了 。 苍 鹭 烦 躁 地 问 ： “ 你 们 俩 在 吵 什

me ya ? ” nián qīng rén bǎ shì qing de jīng guò rú shí de
么 呀 ？ ” 年 轻 人 把 事 情 的 经 过 如 实 地

gào su le cāng lù rán hòu tā
告 诉 了 苍 鹭 。 然 后 ， 他

shuō cāng lù qǐng nǐ píng píng
说 ： “ 苍 鹭 ， 请 你 评 评

lǐ è yú zhè yàng zuò duì ma
理 ， 鳄 鱼 这 样 做 对 吗 ？ ”







cāng lù xiǎng le yī huì er shuō
苍鹭想了一会儿，说：

nián qīng rén nán dào nǐ néng bǎ zhè me
“年轻人，难道你能把这么

chén zhòng de è yú tuō dào hé li qù ma wǒ jiǎn zhí bù
沉重的鳄鱼拖到河里去吗？我简直不

néng xiāng xìn nǐ yī dìng shì zài sā huǎng è yú
能相信，你一定是在撒谎！” 鳄鱼

tīng le jí máng diǎn tóu fù hè zhe shuō duì
听了，急忙点头附和着，说：“对

ya tā jiù shì zài sā huǎng wǒ
呀！他就是在撒谎。我

zuì tǎo yàn bù chéng shí de rén le
最讨厌不诚实的人了，

suǒ yǐ wǒ bì xū bǎ tā chī diào
所以，我必须把他吃掉。”









nián qīng rén xīn xiǎng xiàn zài yě
年 轻 人 心 想： 现 在， 也

zhǐ yǒu kào zhè ge bàn fǎ cái néng zhèng míng
只 有 靠 这 个 办 法 才 能 证 明

wǒ de qīng bái le 。 yú shì tā yòng jìn le quán shēn de
我 的 清 白 了 。 于 是， 他 用 尽 了 全 身 的

lì qì , yòu bǎ è yú tuō huí le yuán dì 。 zhè shí ,
力 气 ， 又 把 鳄 鱼 拖 回 了 原 地 。 这 时 ，

cāng lù màn tiáo sī lǐ de wèn è yú nǐ xiàn zài hái
苍 鹭 慢 条 斯 理 地 问 鳄 鱼： “ 你 现 在 还

yǒu shén me huà yào shuō ma rú
有 什 么 话 要 说 吗？ 如

guǒ méi yǒu tā de bāng zhù nǐ hái
果 没 有 他 的 帮 助， 你 还

néng gòu huí dào hé li qù ma ? ”
能 够 回 到 河 里 去 吗？ ”

